

488514-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural services for buildings – 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch
OJ S 134/2026 15/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Waldshut-Tiengen

R-phost: vgv@thielehoch3.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

Cur síos: Anlass für das Vergabeverfahren für die Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume ist der geplante Neubau des Feuerwehrhauses "Ausrückbereich West" im Ortsteil Waldkirch. Diese Maßnahme wird nötig, um eine zeitgemäße Unterbringung der Feuerwehr zu gewährleisten und somit auch die geforderten Rettungs- bzw. Einsatzzeiten zu sicher zu stellen.

Aitheantóir an nós imeachta: 56c60e64-06f9-42be-93d2-7f5a9531fa1b

Aitheantóir inmheánach: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Durchgeführt wird ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß §§ 17, 74 ff. VgV. Zunächst wird ein Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Die Bewerber reichen Teilnahmeunterlagen mit Eignungsnachweisen ein. Anschließend werden die geeignetsten Bewerber zur Abgabe eines Angebots sowie zu Verhandlungsgesprächen eingeladen. Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlich günstigste Angebot nach festgelegten Zuschlagskriterien. Die Leistungen zur Ausarbeitung des Lösungsvorschlags inkl. der Präsentation werden mit einer Pauschale in Höhe von 6.000 EUR netto einschließlich aller Nebenkosten vergütet.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71221000 Architectural services for buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Tannholzstrasse 24

Baile: Waldshut-Tiengen

Cód poist: 79761

Foroinn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West", Ortsteil Waldkirch

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMXMQ# Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die angegebene Vergabeplattform.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

Cur síos: - Verhandlungsverfahren mit Lösungsansatz nach § 17 VgV mit

Teilnahmewettbewerb - Vergabe der Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume gemäß §§ 33 ff HOAI (Grundleistungen), Leistungsphasen 2 bis 8 (vollständig) gemäß § 34 HOAI. - mind. 3 / max. 5 Teilnehmer werden zu den Verhandlungsgesprächen aufgefordert. -

Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West" Waldkirch, Waldshut-Tiengen

Aitheantóir inmheánach: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71221000 Architectural services for buildings

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Keine Optionen vorgesehen

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Tannholzstrasse 24

Baile: Waldshut-Tiengen

Cód poist: 79761

Forinn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West", Ortsteil Waldkirch

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 4 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit gemäß Abschnitt 8.2.3 der Beschreibung der Vergabe vom 24.06.2026.

Nachzuweisen sind: - Fachliche Anforderungen: Architekten oder gleichwertige Qualifikation. -

Berufszulassung gemäß Rechtsvorschriften des Herkunftsstaates. - Bei juristischen Personen: satzungsgemäßer Geschäftszweck Architektur und fachliche Qualifikation des

bevollmächtigten Vertreters. - Technische Leistungsfähigkeit: (BT / Architekten oder glw.

Qualifikation) durchschnittliche Anzahl der Berufsträger (BT) der letzten 3 Geschäftsjahre

(2023/2024/2025) Beschreibung der Vergabe Abschnitt 8.2.3, Ziffer 1 bis 1 BT: 1 Punkt | 2-3

BT: 3 Punkte | über 3 BT: 5 Punkte Die Mindestpunktzahl beträgt: - Bereich 1: mindestens 1 Punkt

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Scór íosta: 1

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis gemäß Abschnitt 8.2.3 der Beschreibung der

Vergabe vom 24.06.2026. Nachzuweisen sind: - Berufliche Leistungsfähigkeit (Referenzen):

Referenzprojekt Kategorie A Referenzprojekt Neubau oder Umbau/Sanierung Feuerwehr und

oder Rettungsdienstgebäude (hinsichtlich Komplexität vergleichbares Projekt) - jeweils

mindestens 5 aufeinanderfolgende Leistungsphasen der LPH 2-8 nach § 34 HOAI, -

Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI - Baukosten KG 300/400: mindestens 1,5

Mio. EUR netto - Angabe BGF (mindestens 500 m²) - Übergabe Gebäude an den Nutzer

(Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift,

Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkt | 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte) Referenzprojekt

Kategorie B Referenzprojekt Neubau oder Umbau/Sanierung - Nicht-Wohngebäude - mit

öffentlichem Auftraggeber - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen

der Leistungsphasen 2 bis 8 nach § 34 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone III n.

HOAI - Baukosten KG 300/400: mindestens 1,5 Mio. EUR netto - Angabe BGF (mindestens

500 m²) - Übergabe Gebäude an den Nutzer (Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026

- Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 4 Punkt | 2 Projekte: 8

Punkte (max. 8 Punkte) Referenzprojekt Kategorie C Neubau oder Umbau/Sanierung - Nicht-

Wohngebäude - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der

Leistungsphasen 2 bis 8 nach § 34 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI -

Baukosten KG 300/400: mindestens 750 T EUR netto - Angabe BGF (mindestens 400 m²) -

Übergabe Gebäude an den Nutzer (Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026 - Angabe

Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 3 Punkt | 2 Projekte: 6 Punkte

(max. 6 Punkte) Die Mindestpunktzahl beträgt: - Bereich 2: mindestens 12 Punkte.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Scór íosta: 12

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 1. Projektumsetzung

Cur síos: 1.1. Projektteam - Erfahrung / Persönlichkeit / Gesamteindruck des Projektteams
Gebäudeplanung (schriftliche Erläuterungen) 0-5 Punkte | Wichtigung: 5 1.2

Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung 0-5 Punkte | Wichtigung: 10 1.3 Darstellung der Kostenermittlung, -kontrolle und des Qualitäts-, und Nachtragsmanagements 0-5 Punkte | Wichtigung: 5 1.4 Darstellung und Plausibilität des Grobterminplan vom vorgesehen Planungsbeginn bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer inkl. Angaben zur Personalverfügbarkeit. Ausführungen unter Bezug zum vorgegebenen Rahmenterminplan gemäß Ziffer 6 0-5 Punkte | Wichtigung: 5

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 2. Lösungsvorschlag

Cur síos: 2.1 Herangehens- und Arbeitsweise 0-5 Punkte | Wichtigung: 30 2.2 Qualität und Umfang der vorgelegten Projektskizze, Bezug zur gestellten Aufgabe, Angemessenheit und Qualität des Architekturkonzeptes 0-5 Punkte | Wichtigung: 20 2.3 Plausibilität des Konzeptes hinsichtlich Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit 0-5 Punkte | Wichtigung: 10

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: 3. Honorar

Cur síos: 3.1. Gesamthonorangebot 0-5 Punkte | Wichtigung: 10

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 23/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung fehlender, nicht wertungsrelevanter Unterlagen gemäß § 56 VgV bleibt vorbehalten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Ausführung erfolgt gemäß den Vorgaben der Vergabeunterlagen, der HOAI 2021 sowie den vertraglichen Regelungen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zuständige Vergabekammer: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe, Durlacher Allee 100, 76137 Karlsruhe.

Rechtsbehelfsfrist: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 GWB nur zulässig, wenn der behauptete Vergabeverstoß fristgerecht gerügt wurde. Der Antrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers gem. § 134 GWB zu stellen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: THIELE³

ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Waldshut-Tiengen

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Stadt Waldshut-Tiengen

Uimhir chlárúcháin: DE142827058

Seoladh poist: Kaiserstrasse 28-32

Baile: Waldshut-Tiengen

Cód poist: 79761

Foroinn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vgv@thielehoch3.de

Teil.: +49 61512783980

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Uimhir chlárúcháin: DE0625242644

Seoladh poist: Langgässerweg 26a

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@thielehoch3.de

Seoladh idirlín: <https://wettbewerb.architekturbuero-thiele.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Seoladh poist: Durlacher Allee 100

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle@rpk.bwl.de

Teil.: +49 721926-8730

Facs: +49 721926-3985

Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

51a0ead8-6f2b-420c-9e27-ba2725f21ab6-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Eolas ar fáil anois

Cur síos

:

Ergänzung der Bepunktung der Leistungskriterien. Ergänzung der Honorierung der Bieter.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Punkteverteilung der Leistungskriterien: - Technische Leistungsfähigkeit: bis 1 BT: 1 Punkt | 2-3 BT: 3 Punkte | über 3 BT: 5 Punkte Nachzuweisen sind: - Berufliche Leistungsfähigkeit (Referenzen): Punkteverteilung der Kategorien: Kategorie A 1 Projekt: 5 Punkt | 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte) Kategorie B 1 Projekt: 4 Punkt | 2 Projekte: 8 Punkte (max. 8 Punkte) Kategorie C 1 Projekt: 3 Punkt | 2 Projekte: 6 Punkte (max. 6 Punkte) Ergänzung: Angaben zum Verfahren - die wichtigsten Merkmale des Verfahrens: Honorar "Die Leistungen zur Ausarbeitung des Lösungsvorschlags inkl. der Präsentation werden mit einer Pauschale in Höhe von 6.000 EUR netto einschließlich aller Nebenkosten vergütet."

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 14/07/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: eaf9a273-4491-49e1-b842-1e3cf087c650 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/07/2026 11:19:25 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 488514-2026

Uimhir eagráin IO S: 134/2026

Dáta foilsithe: 15/07/2026